

## En los organismos sociales del Estado prevalece el control marxista

Por el Instituto de Reforma Agraria se convocaron recientemente, unas elecciones para cubrir los puestos de representantes de los propietarios, de los colonos y de los obreros en el Consejo ejecutivo del mencionado Instituto.

Según la convocatoria, todavía vigente, no tendrán voto más que las entidades de "extensión nacional" y, por lo tanto, quedan al margen las nacientes organizaciones de carácter antimarxista y los agricultores, patronos, colonos u obreros no asociados, la suerte de los cuales, de prevalecer este criterio, se decidiría sin contar en lo más mínimo con ellos y por parte de sus más encarnizados enemigos, cuya confabulación—hemos de confesarlo con verdadero pena—no han sabido conjurar los que aceptaron cargos de responsabilidad, en lo que al particular hace referencia, convencidos, por lo visto, de que todo había de reducirse a disfrutar placidamente lo que ofrecen esta clase de destinos de lucrativo y honorífico.

Como dice muy bien nuestro querido colega "El Debate", el objetivo que con la singular condición de "nacional" se persigue no es otro que conseguir que prevalezca la ficción de unos representantes de los patronos, colonos u obreros agrícolas designados al dictado de don Marcelino Domingo. Y es, sencillamente, que los muertos mandan, todavía.

Contra una injusticia de tal naturaleza debemos levantarnos todos elevando nuestra más enérgica protesta ante el ministro de Agricultura y dispuestos, eso sí, a dar la batalla en todos los terrenos, organizando nuestras fuerzas, en este aspecto muy superiores a las que puedan oponernos esas pretendidas entidades de extensión "nacional" y barriendo de una vez para siempre todo cuanto se oponga a una política agraria seriamente orientada y provechosa para el país, de revalorización de la tierra y de los productos del campo y dignificación de la vida rural, sin encanallar tan trascendentales problemas como los que plantea el agro de continuo en las actuales circunstancias, demasiado agravadas y en extremo difíciles para que se aban-

donen al designio de quienes todo lo supeditan al logro de un porvenir político o a la problemática suerte que pueda caberle a una aventura fraguada sobre la mesa de un café o en un antro cualquiera por los profesionales del barullo y de la política.

Algo parecido ocurre en el Departamento de Trabajo. La lentitud con que se resuelven los problemas y pleitos que se les plantean a los obreros no marxistas, es deprimente y pone a prueba los ánimos mejor templados en las más duras pruebas a las cuales nos hemos visto sometidos de un tiempo a esta parte.

El socialismo continúa monopolizando el trabajo en infinidad de secciones, a despecho de los esfuerzos de continuo realizados para ver atendidas legítimas aspiraciones como las que elevan de continuo a los Poderes públicos las sociedades gremiales, por ejemplo, dándose el peregrino caso, según el cual hallan frente a sí, en extraña mescolanza, a los extremistas de la revolución y a los millonarios de la izquierda, ocultando explotaciones iníquas que, cuando se ha hablado tanto del reparto de la tierra que sólo rinde en la actualidad al propietario más afortunado el cuatro por ciento, constituyen un verdadero sarcasmo, máxime si sabe uno que tales atropellos subsisten al amparo de unos partidos políticos que han intentado hacer y prosiguen preparando la revolución, con el pretexto de redimir a la clase trabajadora.

Es preciso que las derechas y sus hombres representativos de dentro y de fuera del régimen, que de alguna manera influyen en el gobierno de la nación, se percaten de la trascendencia que han adquirido los poderosos resortes que el abandono, tan absurdo como incalificable, de los nuestros, ha puesto en manos, cuya solvencia moral y material quedó plasmada en los lamentables sucesos de octubre si, con anterioridad, además, no hubiésemos atravesado una etapa inolvidable de desgobierno, de orgía, de ruina y de miseria, cuyo espectro se proyecta todavía sobre nosotros.

E. MUR.

## Orquesta clásica de Barcelona

Aquesta notabilíssima corporació que l'any pasat inaugurà el curs de "Filharmonica", per cert amb gran èxit, tornarà a actuar a la mateixa societat el dia 14 del corrent.

El mestre Sabater que la dirigeix i que gaudeix de reputació ben merecida, té sempre interès en presentar destacades personalitats musicals que donen més interès encara als concerts de la seva col·lectivitat. Aquesta vegada presentarà al nostre públic la pianista senyoreta Isabel Martí Coulin, que en renyit concurs guanyà el premi Espanya.

El dijous vinent, doncs, un altre esdeveniment. Bé es veu prou que "Filharmonica" no s'atura pas en el camí car després del gran concert d'inauguració segueix en altre també de positiu valor i importància.

## Nota de la Cambra de Comerç

De retorn del seu viatge a Madrid el president de la Cambra, senyor Vilar d'Orovio, ha expressat el seu optimisme respecte la resolució de l'afer que el portà a la capital de la República o sigui el gestionar l'anul·lació de l'ordre ministerial que fixava la supressió del correu setmanal Tarragona-Palma per al dia 1.er de gener.

Per a donar compte d'aquestes gestions, el pròxim dimarts es reunirà a la Comissaria de la Generalitat una representació de les forces vives de la ciutat en qual reunió es tractarà, demés d'acoplar les gestions que per part d'altres autoritats i organismes s'han portat a terme amb el mateix objecte.

## Sanatorio Marítimo de la Rabassada

### Donativos recibidos

D. Jacques Violet, 500 pesetas.  
D. Ricardo Asencio, 52.  
Ayuntamiento de Santa Bàrbara, 100.  
Ayuntamiento de Barbará, 100.  
Ayuntamiento de Tivenys, 100.  
Ayuntamiento de Alcanar, 50.  
Ayuntamiento de Pauls, 25.  
Ayuntamiento Pinell de Bray, 25.  
D. Ramón Solé Icart, un artístico crucifijo.

## LA CARTA DEL SENYOR FAGELLA

### O un cas malentès de consideració personal

Per respecte i consideració al càrrec que exerceix el senyor Fagella, president del Tribunal del Curset especial d'ingrés al Magisteri, i també a la seva persona no publicarem la carta que ens trameté fa uns quants dies, limitant-nos a fer un extracte just i complet del seu contingut.

Però com sigui que el senyor Fagella té un especial interès en que es publiqui íntegrament, com ho palesa el fet de lliurar-ne una còpia al nostre col·lega "Diari de Tarragona" publicada en la seva edició d'ahir, nosaltres avui contenterem al sudit senyor, tot remarcant que conservem la ortografia i sintaxi catalana, tal com està escrita en l'original que guardem. I de pas, els nostres llegidors podran fer-se càrrec del perquè no hem publicat la carta del senyor Fagella, professor de la Normal de Lleida i president del Tribunal del Curset especial d'ingrés al Magisteri.

### DIETA

"Sr. Director de "La Cruz".

Distingit Sr.: A continuació del solt referent al començament del 3er. exercici de l'actual Curset d'ingrés al magisteri, ha publicat el diari que V. dignament dirigeix

(núm.º del dia 5 de l'actual) un "Breve comentario".

M'interessa fer constar, donat el meu càrrec, que'l Tribunal no ha rebut la menor indicació de part dels aspirants, durant l'actual exercici. La nostra tasca s'ha desenrotllat, i continua així mateix, sense no ja protestes, si no ni tan sols sol·licitacions ni queixes. I per altra part, hi ha proves d'una pràctica solidaritat entre'ls "cursetistes", i crec que aquests no necessiten, ni probablement desitgen valedors.

Ara bé, hi ha raons tècniques per fer el que's fa, i no es del cas explicar-les ací.

Desitjo, això sí, que's digui explícitament, i no amb to insidiós, el perquè, que segons el "Breve comentario" el sap tot-hom, s'allarga el curset a plaer del tribunal. Resulta qu'els únics qu'ho ignorem som nosaltres.

Rés més, i sens perjudici d'entaular l'acció judicial que correspongui, m'ofereixo afm. s. q. l. e. l. mà—R. Fagella.

President del Tribunal del Curset especial per a ingrés al magisteri.

Tarragona, 6 de Novembre de 1935."

## FIATELECTOR

...en que ayer un periódico local tuvo un desliz que nos hizo perder nuestra seriedad.

...en que el parrafito dice "pero ara resulta que com sigui que un bon senyor al morir-se va fer una deixa de moltes de les besties que ara hi ha l'ajuntament..

...en que se conoce que en aquella casa ocurre lo que en la nuestra; que hay que escribir deprisa y entre charlatanes.

...en que ahora resulta que hace siete años que no se han cobrado los impuestos sobre solares.

...en que un sector de intelectuales españoles se proponen ayudar a los abisinios sin moverse de su casa.

## La Mare de Deu del Claustre i els nens de Tarragona

Si els nens són la més bella porció dels predilectes de Jesús, també són la més bella porció dels predilectes de Maria; i avui els nens de Tarragona, atrets per la forta atracció i celestial encís d'aquella que és la Mare dels nens i de les nenes, perquè Ella també fou Nena, i fou la Mare de Jesús Nen, aniran a nostra Catedral a visitar-la, a pregar-li i a ofrenar els seus cors a Jesús per Ella.

L'homenatge dels nens de Tarragona a la Mare de Déu del Claustre serà celebrat d'acord amb els següents

### ADVERTIMENTS

1.—A les onze del matí es reuniran tots sota les voltes dels claustres—els nens al cantó de la capella de la Mare de Déu—les nenes al cantó de la sagristia major i porta de l'església.

2.—Es posaran tots formats, en dues fileres, a dos de fondo cada filera.

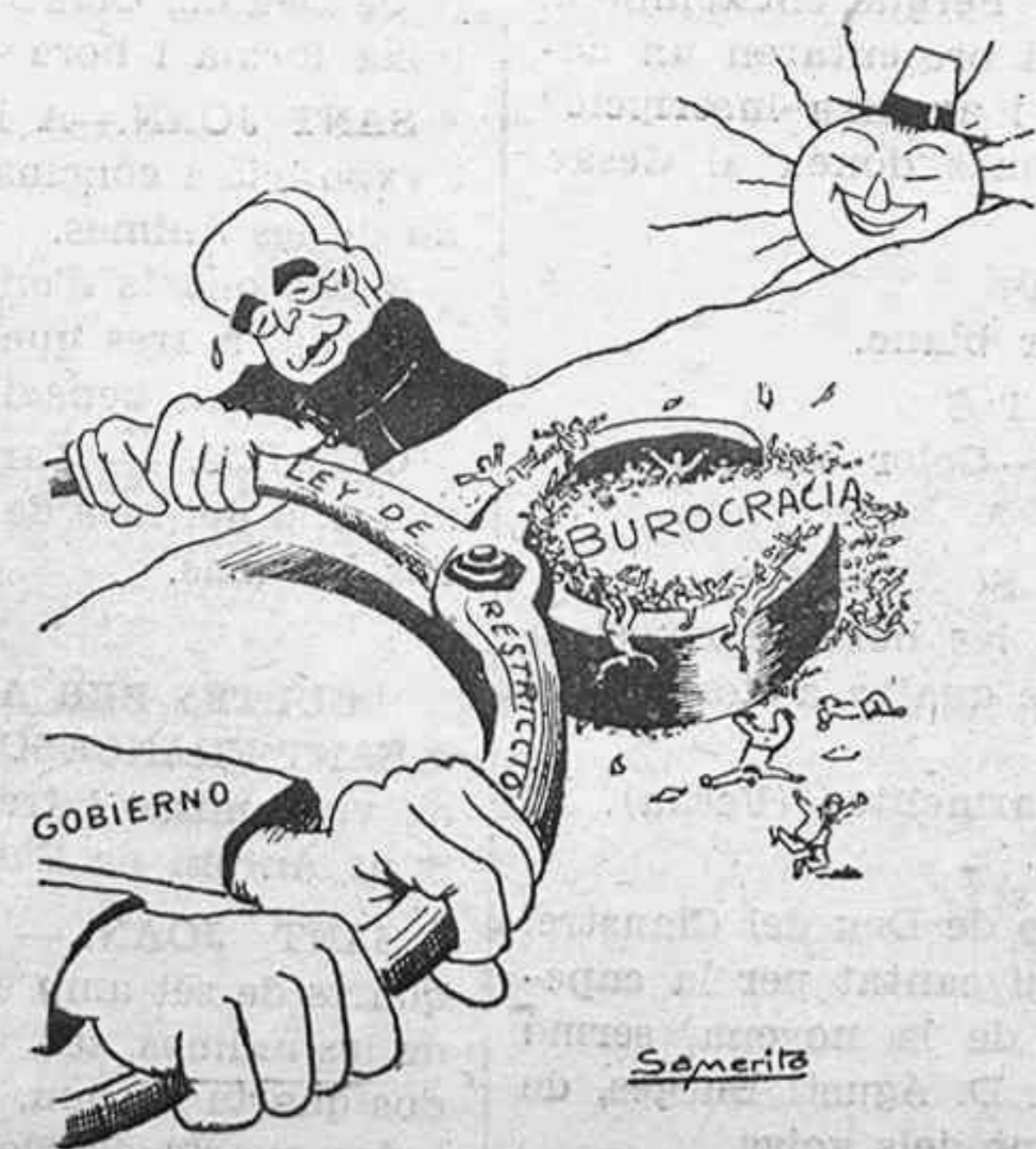
3.—Totes les seccions aniran acompanyades pels respectius catequistes o professors.

4.—En fer-se la senyal, entraran a la Catedral en processó, seguint a l'estandart marí, que serà portat per tres nenes, una de quals dels Centres satequistes parroquials (Sala de Sant Joan i Casals de la Sma. Trinitat i St. Francesc).

5.—Les pendentistes seran prèviament designades pels respectius directores dels centres catequistes esmentats.

6.—En entrar al temple, l'escolania de la Catedral començarà els goigs de la Mare de Déu del Claustre, i tots contestaran amb la tor-

## LA LEY DE RESTRICCIONES



(CHAPAPRIETA.--¡Hay que ver señores, cómo hay que apretar!.

## ECLESIASTICAS

Ayer, por Secretaria de Cámara y Gobierno de este Arzobispado fueron expedidos, los siguientes nombramientos:

Regente de Vimbodí, Rdo. don Tomás Galve.

Id. de Gratallops, Rdo. don Enrique Domenech.

Ecónomo de Maspujols, Rdo. don José Vidal Jové.

Coadjutor de Borjas del Campo, Rdo. don Juan Anglés.

Id. de Pla de Cabra, Rdo. don Juan Bta. Ceró.

Id. de Sarreal, Rdo. don Juan Gené.

Id. de Villalonga, Rdo. don Blas Quintana.

Id. de Vimbodí, Rdo. don Ramón Marimón.

Además se ha autorizado al Rdo. don Juan Llobet, Párroco de Vimbodí, para que pueda retirarse de dicha parroquia, con residencia en esta capital.





SEGUNDO ANIVERSARIO DE

# D. Román Musolas Rafols

que falleció cristianamente el 12 de noviembre de 1933

(E. P. D.)

Sus apenados: esposa Carmen Martí; hijos Román y Tomàs; padre político (ausente), hermanos y hermanos políticos (peresentes y ausentes), sobrinos, primos y demás familia, ruegan a sus amigos y a las personas piadosas, encomienden su alma a Dios Nuestro Señor.

Todas las misas que se celebrarán el martes, día 12, de siete a diez y media inclusive, en la iglesia de los Padres Carmelitas serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Tarragona, 10 de noviembre 1935

nada "La Mare de Déu del Claustre—anem tots a visitar".

7.—Tot cantant els goigs donaran la volta, en processó, per les naus de la Catedral—primer per la del cantó de l'Epístola, seguint pel tras-chor—i després pel cantó de l'Evangeli, fins arribar al peu del presbiteri, des d'on s'aniran collocant al seu lloc: les nenes, des del presbiteri al chor; i els nens, dintre del chor.

8.—Es prega que ningú s'assegui als bancs o cadires preparades per a les nenes, per tal que els organitzadors no es vegin obligats a fer sortir a les persones que hi segueixin. Es d'esperar que les persones grans tindran aquesta consideració als petits, ja que d'aquests principalment és l'acte.

9.—Collocats tots, es començarà la "Missa d'infants", en la qual es resaran per tots els assistents les més adients oracions, es faran explicacions pietoses i escantarà.

10.—Els cants seran: "Crec en un Déu"; després de l'elevació, "Ulls del bon Jesús", alternant amb l'estació al Santíssim "Beneïda...", i acabat, la "Salve".

11.—Es resarà la novena i es cantaran les "Ave Maries" per l'escolania, i els assistents contestaran amb la "Santa Maria...".

12.—Seguirà a la novena una breu alocució, i acabarà amb el besaman a la santa imatge, tots ben ordenats, i acompanyats sempre dels respectius catequistes i professors.

13.—En sortir del besamans no s'entretindran pas al presbiteri, sinó que ordenadament i cantant els goigs, aniran vers la porta principal i sortiran de l'església.

Es d'esperar que l'acte resultarà esplèndid, de gran honor per a la Mare de Déu del Claustre, i d'exemplar edificació a tots.

**RESTAURANT BUENSUCESO**

CALLE BUENSUCESO, NUMS. 6 y 8, al lado de la Rambla de Canaletas y muy cerca de la Plaza de Cataluña. Se sirve a la carta a todas horas.

BARCELONA

## El resultado de una prueba

Ultimamente se hicieron pruebas en una de las centrales de correos de Nueva York para averiguar la influencia de la intensidad del alumbrado sobre el rendimiento del trabajo. Se comprobó en la clasificación de cartas por ejemplo, una notable aceleración con el sucesivo aumento de la intensidad luminosa de 30 a 96 y finalmente a 168 lux (1). Al ser la intensidad reducida otra vez a 30 lux, la actividad no bajó a su valor inicial sino quedó muy por encima.

Análogo fué el resultado observado en una mina de carbón, en la que, a consecuencia de una mejora y consiguiente reducción de la intensidad del alumbrado se registró un aumento de producción de un 5 por 100 largo sobre la inicial. ¿Cómo explicar esta perdurable mayor actividad del minero con un menguado alumbrado? Lo probable es que el operario se acostumbra pronto a una mayor actividad provocada por mejores condiciones de luz y que procura mantener la misma producción al reducirse el alumbrado, es decir, seguir la costumbre tomada. No nos dicen si perdura por mucho tiempo esta subsiguiente mayor actividad; es improbable.

Esta constatación de que a un mejor alumbrado corresponde un mayor rendimiento del trabajo es de suma importancia para la industria y la técnica en general, sin contar que implica además, una mayor seguridad de explotación, aminora los riesgos de robo y contribuye sobre todo en hacer más alegre el ambiente que no deja de ser un estímulo para el trabajo.

(1) Como ya se ha dicho lux es la unidad de la intensidad luminica.

"L'estalvi és sagrat", amb aquesta divisa i per aquesta divisa va fundar-se la "Caixa d'Estalvi de la Generalitat de Catalunya".



## Maria Turró de Conill

VIDUA DE JOAN BATET I MESTRES

Mori el 10 de novembre del 1934

—(A. C. S.)—

Totes les misses que avui, diumenge, es celebraran a les esglésies dels PP. Carmelites i MM. Carmelites Descalces (carrer del Vidre) d'aquesta ciutat, seran en sufragi de la seva ànima.

Els fills i tots els altres familiars, agrairan l'assistència a alguna de dites misses o qualsevol altre sufragi que s'apliqui pel bé de la finada.

Tarragona, 10 de novembre del 1935

## VIDA RELIGIOSA

### SANTORAL

El Patrociní de la Mare de Déu.  
Sant Andreu Aveli, confessor, i santa Teotista.

### MISSA D'AVUI

Dominica XXII després de Pentecostes.  
Semidoble.—Ornaments verds.

L'Evangeli que transcribim, assenyala el respecte que devem, i obediència, a l'autoritat civil; però per damunt el servilisme a les potestats de la terra, tenim obligació de retre el tribut de nostre servei a Déu, suprem Senyor de totes les coses. Nosaltres que portem en l'ànima l'encuny i la imatge del mateix Déu, hem de pensar que som i deperdim absolutament d'Ell, i hem de donar-li tot el que tenim, potències i sentits, intel·ligència, voluntat, els actes, en fi, de tota la vida

### EVANGELI

Continuació del sagrat Evangeli segons Sant Mateu:  
En aquell temps: Eixiren els fariseus i s'ajuntaren en consell per agafar Jesús en sa paraula. I li enyien llurs deixebles amb els Herodians, dient: Mestre, sabem que sou veraç i que ensenyeu en veritat el camí de Déu, i no us capteniu per ningú: puix no feu acceptió de persones. Digueu-nos doncs, què us sembla: és lícit de pagar tribut al Cèsar, o no? Jesús, coneguda llur malícia, els diu: Perquè em tempteu, hipòcrites? Mostreu-me la moneda del tribut. I li presentaren un denari. I Jesús els diu: De qui és aqueixa imatge, i aqueixa inscripció? D'uen-li: Del Cèsar. Llavors els contestà ell: Doncs doneu al Cèsar, allò que és del Cèsar: i allò que és de Déu, a Déu.

### MISSA DE DEMA

De Sant Martí, bisbe.—Doble.—Color blanc.

### MISSA DEL DIMARTS

De Sant Martí I, papa màrtir.—Semidoble.—Color vermell.

### QUARANTA HORES

Es celebren a l'església de Sant Joan, essent les hores d'exposició de les vuit a les onze del matí i de dos quarts de quatre a dos quarts de vuit de la tarda.

El dia 11 comencen a l'església de les R. Carmelites (Vetlla).

### CULTES PER AVUI

CATEDRAL.—Misses des de dos quarts de sis fins a les nou cada mitja hora, i a les deu, onze i dotze.

A dos quarts de deu s'entra al chor, després del cant de Tercia i processó claustral i missa conventual.

Tarda, a les sis, solemne nove-

ra a la Mare de Déu del Claustre, rosari, trisagi cantat per la capella, exercici de la novena, sermó pel Rnd. Dr. D. Agustí Burges, de Girona, i cant dels goigs.

SANT JOAN.—Misses a les sis, de deu set, vuit d'exposició, nou i onze.

A tres quarts de deu, els infants

de la Sala cantaran la missa "Orbis factor".

Tarda, a les tres, Catecisme.

A les sis, rosari, novena de les Animes, trisagi, benedicció i reserva.

SANT FRANCESC.—Misses a les sis, set, vuit i onze, a dos quarts de deu ofici cantat.

TRINITAT.—Misses a dos quarts de set, dos quarts de vuit, vuit, dos quarts de nou, i a dos quarts de deu "Missa d'infants".

SANT PERE (Serrallo).—Misses a dos quarts de set i nou.

CARMEN.—Misses desde las seis y media hasta las nueve y media cada media hora, diez y media y once y media.

Fiesta mensuale la Archicofradia del Carmen.

A las ocho, missa de comunión general.

Tarde, a las seis, función propia con sermón por el R. P. Gonzalo, O. C. D.

MERCE.—Funció mensual a honor de la Verge Miraculosa.

A dos quarts de vuit, missa de comunión general.

Tarda, a les cinc, trisagi cantat exercici a la Verge i instrucció.

SAGRAT COR.—Misses de sis a nou cada mitja hora, i a les dotze.

Durant la de dos quarts de vuit, exercici del mes de les Animes tots els dies.

GNES. CARMELITES (Vetlla).—Missa a les set.

NATZARET.—Missa a dos quarts d'una.

SANTA CLARA.—Missa a les sis i a les vuit ofici cantat.

SANT ANTONI (PP. Caputxins).—Misses a les set, vuit i nou.

Tarda, a dos quarts de set, exposició, rosari, trisagi, benedicció i reserva.

HOSPITAL.—Misses a dos quarts de set i a les deu.

### CULTES PER A DEMA

CATEDRAL.—Continua practicant-se la solemne novena a la Mare de Déu del Claustre amb la mateixa forma i hora de cada dia.

SANT JOAN.—A les vuit, missa d'exposició i conclusió de la novena de les Animes.

A dos quarts d'onze, de reserva. Tarda, a tres quarts de set, rosari, trisagi, benedicció i reserva.

CARMEN.—Tarde, a las seis, ejercicio del mes de las Almas, todos los dias.

### CULTES PER A DIMARTS

SANT FRANCESC.—A dos quarts de vuit, missa i tretze dimarts de Sant Antoni de Pàdua.

SANT JOAN.—Misses a dos quarts de set amb exercici del mes de les ànimes, set, vuit d'exposició, dos quarts de nou, nou gregoriana i dos quarts d'onze de reserva.

Tarda, a tres quarts de set, rosari, trisagi, benedicció i reserva.

VERMOUTH

# CINZANO

EL MEJOR APERITIVO

Exíjalo en botellín individual que es garantía de legitimidad.

En los taponés hallará, con frecuencia, discos con puntos canjeables por regalos o metálico.



# ARTS I LLETRES

## APEL·LES MESTRES



Avui amb un caràcter general i oficial en tota la Catalunya, se celebrarà un acte d'homenatge al celebrat patrici de les lletres catalanes, tan conegut i popular en el rostre poble, Apelles Mestres. Tarragona ja festejà i reté tribut a la seva gloriosa figura per mitjà de la nostra primera entitat de caràcter cultural, en una data ben pròxima encara. Avui ARTS I LLETRES s'associa a l'homenatge general, intentant de presentar una mica als nostres llegidors, la personalitat tan complexa i característica de l'Apelles Mestres.

Aquest notable literat i dibuixant nasqué a Barcelona el 28 d'octubre de 1854. En la seva infantesa ja manifestà una sensibilitat artística destacada, agradant-li molt la lectura d'obres literàries, i recullint totes les cançons, contes i

legendes populars que trobava en el seu pas; que després li foren de incit bon servei per als llibres que anà creant. Als set anys ja escrivi un drama.

De jove anà formant-se amb una intensa lectura d'autors estrangers, el que dificultà una mica l'autoconcepció d'un sentit popular català i no depurà pas massa el lèxic. Amb tot, cal confessar que entorn del primer aspecte enunciats, s'ha debatut una interessant polèmica de la que, com gairebé totes, no se n'ha tret pas massa aigua clara.

A l'any 1875 publicà la seva primera sèrie de poesies, recollides sota el títol general "Avant". I des d'aquesta data la seva producció ha anat continuant amb un ritme constant.

Si bé ha conreat preferentment la lírica, també ha fet ben sovint capades al poema i al teatre. I en totes les seves produccions: fables, llegendes, novella, contes, poemes, balades, obres teatrals, es caracteritza per un bon gust innat (amb el que guanya en meravellosa espontaneïtat), un humorisme original i excèntric, i un fons ben sentit, amb una manera d'expressar-se moltes vegades audaç.

Apelles Mestres pot dir-se un bon líric, i ha introduït en el vers català algunes innovacions mètriques. Ha estat un bon dramaturg, i moltes de les seves obres han meregut la musicalització per artistes tan eminents com Granados, Vives i Morera, entre altres. Ens deixàvem de dir que a l'any 1908, en les festes memorables del Cinquantenari dels Jocs Florals de Barcelona, fou proclamat Mestre en Gai Saber. També ha fet un notable estudi sobre la poesia xinesa.

Les seves obres han estat traduïdes al castellà, francès, anglès, gal·lec, italià i alemany. Pertany a mantes Acadèmies d'Espanya i d'estranger, i la seva col·laboració també s'ha estès a moltes revistes nacionals i estrangeres. Entre les obres que destacarem, i temem el no fer-ho bé, seran: poesies líriques: "Idilis", "Balades" i "Abril"; poemes: "Margaridó", "Liliana" i "Poemes de Mar"; teatre: "Nit de Reis" i "La Sirena"; i de les seves obres en prosa podem esmentar: "La pesca" i "La casa vella".

Al començar, hem anomenat dibuixant a En Mestres. Ha il·lustrat preferentment les seves obres, amb una precisió i expressió formidables, que les fan un model en el seu gènere. També diverses revistes nacionals i estrangeres han publicat dibuixos deguts a la seva ploma. Es fixen en més de 40.000 dibuixos els deguts a Apelles Mestres des del gener de 1874 fins a l'octubre de 1912. No hem pogut trobar estadística dels dibuixos que haurà fet des de 1912 fins a l'any actual, però el lector pot deduir-ho ben fàcilment.

No sabem si la personalitat artística de l'Apelles Mestres haurà quedat fidelment retratada. Excusi's an la nostra bona voluntat, la manca de formació per a fer-ho d'una millor manera. I aquella és la que ens ha mogut a adherir-nos a l'homenatge cordial que avui tota la Catalunya tributa a la figura venerable d'Apelles Mestres.

I per acabar, ART I LLETRES desitja que Déu ens conservi a l'insigne artista per molts anys encara.

CARLES VILA.

### Els "Quaderns de poesia"

Com prometèrem en una nostra anterior plana, avui ens ocuparem, més aviat saludarem, a la revista el qual contingut prou s'expressa amb el títol: "Quaderns de poesia"

Ens causà gran joia la seva aparició pel fet de moure's en un ambient purament literari, i pel fet d'endevenir-se de bon començament una definida orientació i un gust depurat en la seva presentació. Bé es veu que el cos de Redacció de la susdita revista està integrat per poetes de sensibilitat tan acurada com són els Carles Riba, Tomàs Garcés, J. V. Foix, J. Teixidor i Marià Manent.

Els "Quaderns de poesia" ultra el donar a conèixer poemes dels nostres millors poetes, i fins i tot

dels de parla castellana i estrangera, conté uns excel·lents articles sobre literatura i poesia i notes bibliogràfiques dels llibres que van apareixent en el panorama mural de les lletres. Per les seves planes ja hi han figurat els noms de López Picó, J. V. Foix, Josep M. Capdevila, Robert Gerhard, Carles Piba, M. Junoy, T. Garcés, J. S. Ponç, Josep Carner, J. M. de Sagarra, Joan Teixidor, Martí de Riquer, Clementina Arderiu, Sánchez Juan, etc. I pels de parla no catalana han aparegut els noms de Gabriela Mistral, Pedro Salinas, Federico García Lorca, Jules Supervielle, Aldo Capasso i A. Cunquero.

Encara dringant per l'aire aque-

les controvèrsies sobre si la poesia catalana està decadent, ens surten els "Quaderns de poesia" que vénen a desmentir la hipòtesi i a impulsar i orientar amb unes determinades normes estètiques als poetes catalans que amb elles s'avinguin. I la magnífica disposició del públic català envers aquest s'ha manifestat exhaurint la primera edició, que hagué de repetir-se, i exhaurint la primera edició, que hagué de repetir-se, i exhaurint també els altres dos números sortits fins ara, amb un considerable augment de tiratge.

A nosaltres ens plau moltíssim senyalar l'èxit, oferint-lo a la consideració dels esperits selectes de Tarragona, i desitgem a la nova publicació "Quaderns de poesia" força èxits en la seva lloable tasca empresa.

J. C.

### Vària

#### AMB UNA LLENGUA NO S'HI FA BROMA

Mantes vegades ens ha ferit la nostra sensibilitat la campanya derrotista que entorn del català literari s'ha suscitat. Veritablement, a hores d'ara, és una cosa quelcom extemporània i que revela més aviat un esperit simplista. El fet de que una llengua es retrobi i depuri en el seu llenguatge popular, que s'havia arribat a mixtificar ben palesament per influències conegudes, no és cosa de broma. I el fet de que existeixi una diferència entre el català literari i el català popular, no pot estranyar a ningú car és un fenomen general de tota llengua, la diferenciació entre el llenguatge popular, el literari i científic. Com també és criteri simplista el suposar que s'incorporen paraules a una llengua per caprici, com si es tractés d'arreglar segells o qualsevol altre cosa.

Una tasca de depuració lingüística ha de merèixer, si més no, el respecte de tothom.

#### HA MORT L'ESPOSA DEL POETA CARNER

A la ciutat de Beirut, el dia 26 d'octubre, morí la distingida dama Carme d'Ossa i Vicuña, esposa del conegut poeta Josep Carner, el qual exerceix a l'esmentada ciutat el càrrec de cònsol. Al senyor Carner i als seus fills testimoniem el nostre condol.

#### L'HOMENATGE DE CATALUNYA A APEL·LES MESTRES

Avui, a les dotze del migdia, tindrà lloc, al Museu d'Art de Catalunya (Parc de Montjuïc), l'acte de lliurament, a la il·lustre Junta de Museus, del bust-retrat del venerable homenatjat, com és sabut executat per l'escultor Victor Moré, i adquirit per subscripció popular, a la qual han contribuït amb petites quantitats la majoria dels Ajuntaments i entitats de Catalunya. L'acte serà públic.

A les set de la tarda, al Saló de Cent de l'Ajuntament de Barcelona, tindrà lloc, amb la més gran solemnitat, l'acte oficial del lliurament, a l'il·lustre ciutadà barceloní Apelles Mestres, de la Medalla de la Ciutat, que li ha

(Segueix a l'altra plana)

DE LEOPARDI

### POEMA XXXVIII

Vagant aci pels volts del meu lliandar  
invoco en va la pluja i la tempesta  
perquè prop meu la vulguin aturar.

La neu del vent era, potser, feresta  
i eixint dels núvols rebrunyia el tro  
molt abans que l'aurora fos requesta.

Ella se'n va: Oh cels, oh núvols, oh  
plantes i terra! Pietat, si troba  
pietat en el món un aimador.

Cuita, desvetlla't, torbonada, i prova  
de submergir-me i prendre'm fins i tant  
que a d'altres terres brilli una hora nova.

Sobre el cel, cau el vent; al meu davant  
les herbes i les fulles m'enlluernen  
i el sol roent sembla plorar d'espant.

ALFONS MASERES, trad.

### LA MORTA

A la platja tothom parlava del mateix. Semblava que l'esperit caïr d'aquella gent, enfortit pels cops i contracops d'un mitjà hostil i d'una vida misera llurada continuament a la generositat capriciosa del seu mar onejant de vida i feconditat, no pogués sentir la conformació que, tantes i tantes vegades havia amotllat la voluntat mortificada davant d'altres mesquineses i dissorts i tot era parlar-ne i més parlar-ne com si el neguit anhelant que feia vibrar aquells esperits rústecs, fets a l'únic plaer d'estimar a l'impuls de la passió i la visió instintiva, pogués tornar a fer parpallejar els ulls hermètics d'aquella noietta morta. Fins els mariners vells que passaven tot babejant entre llurs llavis carnosos i descolorits les seves pitges ennegrides i tufoles a punta de caliquenyo recremat, adreçaven amb curiositat tendrívola els rostres curts a la brisa marina i al sol llevanti, solcats per l'arada del temps, vers els grups de dones que, dretes per les entrades unes o sentades als marxapeus altres, fent córrer l'agulla de malla per entre l'enfilall de caps de torçal que penjaven de llurs mans, lamentaven amb cares apagades per la dolorosa impressió, la dissort d'aquella joventut primerenca i els seus ulls blavosos, endinsats en el rostre clivellat, per entre les terroses parpelles esdevien lluecents, cercant fits en l'horitzó d'aquell mar immens un esguard aconhortador a la gran defallença de la vida. I era que no se l'hi havia acudit a ningú veure agermanada la morta, negra, vella i misteriosa amb aquella adolescència prometedora, per més que la defallença malaltissa anava empenyent la dalla sinistra perfilant-la davant el crepuscle ombriu de la seva vida. La veien encara en llur imaginació senzilla

no feta a visions poètiques força desni descenterades de l'òrbita de la impressió humana... corrent esbojarrada i riallera... feinejant seriosa i assenyada... o endiumenjada, l'aire simple i senyorivol alhora de noia mudada, amb tota la suggestió del contrast infantil de la joventut primera... i ara tot d'una, la carícia amorosament trista de la mort havia apagat del seu rostre la llum d'aquells ulls guspijants i bellugadissos i la rialla dels llavis encerats.

A casa seva era un no parar de gent que s'enfilava encuriósida per l'escala estreta i alta, tot bregant per fer-se pas entre els que ja en baixaven abstrats amb el mocador als ulls... ara un esgraó, ara l'altre, paupant neguitosament amb els peus nus o mal calçats l'escalonera gastada i relliscosa d'un altre esgraó, pujaven amb nerviosisme i mal contingut, que esclatava en els del capdemunt amb veus i exclamacions estrafetes i sorolloses. La tenen allí amortallada davant d'una finestra esquifida de cara al mar que allí prop anava aplanant les seves ones damunt el sorral humit de la platja i a l'entorn els quatre ciris rigits i encarcerats flairejaven inquiet la llum silenciosa del repós. Algú li havia posat entre les mans un lliure que ara torcia el calze infecond i mústec damunt del pit inert, enquistat entre els costats estrets de la caixa. L'olor de cera es confonia en aquell espai reduït de parets buides i fredes amb el ploriqueig profund i sanglotant i el murmurí del rosari que passava una dona de posat autoritari agenollada al capçal, mentre el resar remorejant i confús de la gent s'escampava per tot aquell pis atapeït de dones emmanellinades i s'allargava cançonera-ment escala avall.

AGUSTI FERRER.

### La literatura catòlica anglesa

En una revista alemanya trobem una interessant visió de l'evolució realitzada per la literatura catòlica en llengua anglesa en l'espai dels darrers cent anys.

Fa un segle, no hi havia gairebé cap rastre de l'esperit catòlic en la literatura d'Anglaterra i Nord Amèrica.

Un moviment d'emancipació s'inicià aleshores en el si del protestantisme: els progressistes abjuraven tota religió i anaven a rau-

re en l'ateisme; els altres iniciaven un retorn a la plenitud de l'herència catòlica.

Enric Newman fou el gran precursor de l'orientació catòlica; amb ell nasqué la moderna literatura catòlica de la llengua anglesa. Durant el mig segle que seguí a la seva conversió, la proporció entre els llibres catòlics als no catòlics representava un 1 per 5.000.

(Acaba a segona plana)



## La literatura catòlica anglesa

(Ve de la plana anterior)

Gairebé tots els escriptors catòlics d'aquest període foren convertits.

Aubrey de Vere, Robert S. Haikes, Coventry Patmore, Gerard M. Hopkins, etc.

En el segon període, que va fins al final de segle, el nombre d'escriptors catòlics va anar creixent a poc a poc.

Al voltant de 1910, justament pocs temps abans d'esclatar la guerra europea, comença el tercer període.

El gran triomvirat Belloc, Baring, Chesterton, inaugura els nous temps. D'aquest moment ençà el nombre d'escriptors creix en proporció geomètrica. Són els escriptors convertits els qui han fet més grans i brillants serveis a la literatura catòlica anglesa. Als Estats Units hom no pot parlar d'una Renaixença de la literatura catòlica; els catòlics nord-americans no tenen cap passat en el qual puguin relligar una tradició.

Orestes Brovson hauria hagut de fer per a Nord-Amèrica allò que Newman féu per a l'Anglaterra. El temps aleshores, no era encara madur per a això. La causa més profunda d'això sembla que l'hem de cercar en el caràcter del protestantisme americà. A l'Anglaterra la literatura catòlica fou fundada per protestants convertits al catolicisme. A Nord-Amèrica són molt comptats els convertits amb facultats literàries, i els talents literaris sortits de famílies catòliques, són molt sovint igual que s'esdevé als països llatins—infidels a l'Església.

Avui, però, tant a Anglaterra com als Estats Units hi ha una nova i esplèndida florida de la literatura catòlica.

## Vària

(Ve de la plana anterior)

estat atorgada, darrer dels actes que s'han celebrat a Catalunya amb motiu de l'homenatge que li ha estat tributat tan merescudament.

### HA MORT ENRIC DE FUENTES

Es amb sentiment que rebem la trista nova de la mort de N'Enric de Fuentes. Les darreres generacions totjust si coneixen el nom d'aquest escriptor, que ha la darrera dècada del segle passat féu interessants aportacions a la nostra literatura renaixent.

Va ésser de tornada de París, on treballava en una casa de banca, que Enric de Fuentes, incorporat a la vida catalana, publicà els seus llibres "Prosa" i "Estudis". Era cap allà els anys 90-95 que, si fa o no fa com ara, les influències franceses exercien una forta pressió damunt els corrents espirituals autòctons. Potser més que ara: la personalitat prou forta d'alguns escriptors catalans del 1900 ençà ha permès d'alliberar en part les lletres catalanes de la francofilia total i explicable dels escriptors d'ara fa cinquanta anys.

Va col·laborar a la famosa revista "Joventut" — al seu temps una revista de les anomenades actualment d'avantguarda, cosa que assenyalava la relativitat d'aquest mot. Dins la mateixa revista aparegué la seva novel·la "Romàntics d'ara". Escriu també una peça per al teatre.

Ha mort a setanta-un anys. Des d'Art i Lletres acompanyem en el dol els seus familiars i els qui foren el seus íntims i amics.



DEMANI ELS NOUS.  
BOTELLINS

**MARTINI & ROSSI**  
TAP VERMELL

EN CADA UN  
HI TROBARA UN REGAL

En el seu interior hi ha el vermouth excel·lent mundialment conegut; en el seu exterior, dessorra de l'etiqueta, un tresor d'art i de valor. Per a totes les cultures, per a tots els gustos, per a totes les edats, magnífiques fotografies formant meravelloses col·leccions i abundants regals en objectes i bitllets de Banc des de 25 a 1.000 ptes.

Premis per valor de 10.000 pessetes a les primeres col·leccions completes.

SOL·LICITI PROSPECTE DETALLAT A MARTINI & ROSSI O ALS SEUS REPRESENTANTS

Representante en TARRAGONA **GROIZARD P. de la República, 26**

### JOCS FLORALS DE BARCELONA

En la reunió del Consistori dels Jocs Florals de Barcelona, que tingué lloc el propassat diumenge, resultaren elegits Mantenedors per a formar el Jurat Qualificador de la vinent Festa dels Jocs, els senyors Prudenci Bertrana, president; Joan Llongueres, Josep Roig i Raventós, Joan Puig i Ferrer, Josep M. Junoy, Guillem Colom, vocals, i Joan Bta. Solervicens, secretari; i com a suplents, els Mestres en Gai Saber Joan M. Guasc, Josep Carner, Llorenç Ribes i Eduard Girbal Jaume.

Així mateix es proveiran les vacants del Consell Directiu, en el qual entraran a formar part

els senyors Josep M. de Sagarra i Octavi Saltor. El senyor Joan Maria Guasc fou reelegit en el seu lloc de conseller, i el senyor Francesc Matheu proclamat president honorari, per unanimitat de tots els assistents.

### UNA ALTRA OBRA D'UN AUTOR TARRAGONÍ

Ahí a la nit, al seu domicili particular, davant la Companyia del Teatre Principal i altres invitats, donà lectura a la seva nova obra "Vidas rotas" el conegut autor tarragoní Martí Marias i Magrinyà.

### UNA CONFERENCIA MUSICAL PER XAVIER GOLS

El propassat dijous, l'em-

nent músic local mestre Xavier Gols, encetà el cicle de conferències organitzat per la Secció de Música de l'Ateneu, glossant el "Concert d eBrandenburg, número 5". A les moltes felicitacions que rebé, ajuntem la nostra ben cordial.

Subscriuiu-vos a

"LA CRUZ"

que defensa els vostres ideals

# RADIO "LA VOZ DE SU AMO,"

Agencia exclusiva para TARRAGONA

## CASA SENTANDREU

Bajada Misericordia, 5

Teléfono 1894

Invita al público a visitar la

# EXPOSICIÓN

de

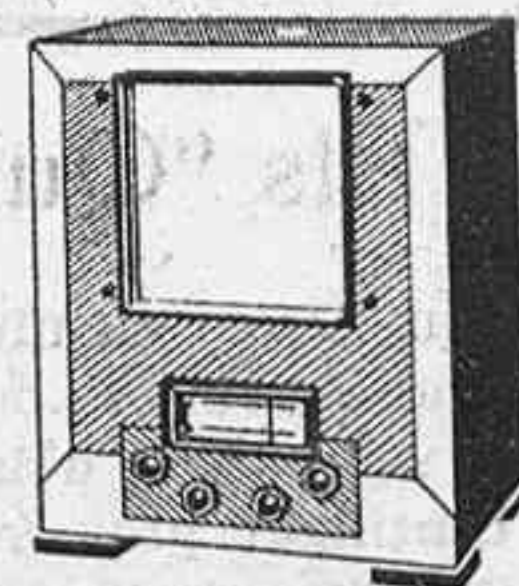
## Aparatos de Radio y Radio Electrolas

que inaugura HOY en su establecimiento

### Modelos modernísimos Ultima palabra en Radio

He aquí un receptor para técnicos y aficionados

MODELO DE PRECISIÓN R-440



LA VOZ DE SU AMO

diseñado para obtener el máximo rendimiento bajo las condiciones del Plan de Lucerna 1934.

Le ofrecemos una demostración y cuantos detalles desee.





# NOTAS LOCALES

## DEL AYUNTAMIENTO

Hoy regresará de Madrid la Comisión del Ayuntamiento que fue a gestionar diversos asuntos de interés para la ciudad.

En el mismo auto viene el arquitecto del Ministerio de Instrucción pública, señor López Durán, con el objeto de practicar una visita de inspección a los edificios de los grupos escolares ex-fábrica Ribas Saavedra.

## CENTRO DE COLABORACION PEDAGOGICA DE TARRAGONA

En las escuelas nacionales de la Plaza de Prim celebró la reunión mensual reglamentaria este centro pedagógico, que con tanto entusiasmo y acierto ha fundado el inspector jefe de enseñanza, don Salvador Grau.

Continuó el estudio del Plan de enseñanza Daltou, y después de hacer algunos maestros una razonada exposición del mismo en cuanto a su adaptación en las escuelas de esta ciudad, se organizó una "conversa" en la que tomaron parte la mayoría de los asistentes. Se puso en ella de manifiesto el interés que la Inspección y el Profesorado tienen por los problemas de la enseñanza, con el noble propósito de que la Escuela rinda la mayor eficacia en la misión que se le tiene confiada.

Se tomó el acuerdo de celebrar otra reunión durante el mes en curso, en la que se concretará el programa a desarrollar.

CeHuloide en planxa: Blanca i de colors  
CASA AGUSTÍ, Apodaca, 5

## LA LINEA DE PALMA

A propuesta del presidente de la Cámara de Comercio, el próximo martes se reunirán en esta Comisaría de la Generalidad, las entidades económicas para tratar del asunto del correo de Palma de Mallorca.

## PROPIETARIOS

Dispongo de importante capital para invertir en préstamos.

Informar a

**Augusto Serres**

CORREDOR DE FINCAS

CARRETERA BARCELONA

núm. 49

TELEFONO 1352

## FOR TALAR PINOS

La guardia civil de vigilancia en los montes de Poblet, ha detenido a Esteban Obis Salvador, de 27 años de edad, autor de la tala de 25 pinos.

Botellas de goma per aigua calenta  
CASA AGUSTÍ, Apodaca, 5

## COMIDA INTIMA

Hoy en Valls tendrá lugar una comida íntima en honor del padre de Miguel Colom y Cardany, ex diputado por el distrito Valls-Montblanch durante los años 1916-1920, a la que han prometido asistir el hijo residente en Madrid y gran número de amigos.

Esta comida se ofrece por haber cumplido Colom (padre) sus ochenta años.

Oferir a un infant una guardiola de la "Caixa d'Estalvi de la Generalitat de Catalunya" és provocar-li la iHsió de l'estalvi.

## FELICITACIONES

Ayer visitó al comisario delegado de la Generalidad para felicitarle, el coronel jefe de esta Comandancia de Carabineros con su capitán ayudante.

**Antonio Segú**

CORREDOR DE

**FINCAS**

MENDEZ NUÑEZ, 21, bajos  
TARRAGONA

Despacho, 1193  
Teléfonos Particular, 1194

Tothom qui practica l'estalvi, cal que no oblidí que la "Caixa d'Estalvi de la Generalitat de Catalunya" està sotmesa al protectorat del Ministeri del Treball.

# CALIDAD Y VARIEDAD

Dos cualidades distintivas del gran Surtido Nebi. Calidad, porque lo forman las mejores galletas de Artiach. Variedad, porque comprende 21 clases distintas, con toda una serie de sabores exquisitos.

**ARTIACH**

Punto de tueste ideal. Gran alimento: sano, agradable y económico. Guardadas en la lata en sitio seco, se conservan siempre frescas y tiernas.

**SURTIDO NEBI**

En medias latas 1.700 grs., 5,25 pts. kilo.

Timbre aparte.

SURTIDO NAO, 14 clases distintas, en medias latas de unos 1.700 grs., 4,30 pts. kilo. - Timbre aparte.

De venta en los buenos establecimientos de comestibles

**D**  
**Decalumen**  
**Decalumen**  
**Decalumer**

Cuide su vista empleando mejor luz

— abreviado **DLM.** — es la denominación de la potencia luminica de la lámpara Osram-**D**. En su casquillo se indica la intensidad de luz en **DLM.**, juntamente con el consumo de fuerza en **Wattios** y la tensión en **Voltios** a que debe lucir. Para disfrutar de luz hasta un 20% más barata, emplee siempre

**OSRAM-D**  
Lámpara intensiva de filamento a doble enrollamiento.

Mangueras de totes menes  
CASA AGUSTÍ, Apodaca, 5

## UN CENTENARIO

Hoy, tarde, a las seis, con motivo del primer centenario del nacimiento de Pio X, en la "Sala Parroquial de San Juan Bautista". Rebolledo, 2, bajos, tendrá lugar la inauguración de la interesante exposición que sobre el Papado ha organizado el citado y ocreditado Centro catequístico.

Horas de visita: días laborables, de siete a ocho. Jueves y domingos, de cinco a ocho.

Con tal motivo, es de esperar que la "Sala Parroquial" se verá muy concurrida.

El profesor **LUIS ROIG**

Enseña la técnica pianística según la escuela insuperable de su maestro el eminente concertista Vidiella. Lecciones especiales de perfeccionamiento.

CONDE DE RIUS, 3, 3.º, 1.ª

## ROBER PEL SPOBRES

Com de costum, la Secció Femenina de Lliga Catalana, reemprendrà, el proper dimecres, dia 13, les seves tasques per al Rober dels pobres.

Hom encareix a les associades, que tots els dimecres passin per les roves oficines de Lliga Catalana per tal de cooperar a tant meritòria tasca.

Les hores, són de quatre a sis de la tarda.

## CURSET DE LLICONS

Al local de "Paedagogium" es continuará el curset de llicions dominicals d'Història de l'Art Sagrat que explica el Dr. Pere Batlle. La lliçó d'avui versarà sobre "L'arquitectura romànica a Catalunya".

Començarà a dos quarts de dotze en punt i serà il·lustrada amb projeccions.

**ENRIQUE DE OBREGO**

MEDICO

MEDICINA GENERAL  
APARATO DIGESTIVO

Rambla 14 de Abril, 96 bis  
piso 2.º, 1.ª

Consulta de 3 a 5  
TARRAGONA

Guants de goma per ús domèstic  
CASA AGUSTÍ, Apodaca, 5

## EL CARNET ELECTORAL

En la expedición de los carnets electorales cuyo número aumenta cada día, figura en cabeza la población de Uldecona que hasta el día 8 del actual había expedido mil quinientos uno carnets.

SMA. TRINITAT. — Funció mensual de la Congregació. Avui, a les quatre de la tarda, a la capella del Santíssim de la parroquia de la Santíssima Trinitat se celebrarà la funció mensual de la Congregació Catequística, que serveix alhora de recés per a les catequistes.

Hi haurà exposició menor, examen del mes, acceptació de la mort, estació, plàtica, benedicció i reserva.

## Más ventas

Las obtendrá si imprime a su tienda un sello de modernidad y de atracción. Y logrará esto, en gran manera, si dispone su alumbrado de forma que atraiga al transeunte y facilite al comprador la visión, en una sola mirada, de lo que le interesa.

No olvide que un buen alumbrado significa más ventas, menos tiempo invertido para cada comprador, menos errores y más clientes. Hay muchos procedimientos para mejorar su alumbrado. Los especialistas de "Riegos y Fuerza del Ebro, S. A." (calle Jaime I, 19) pueden sugerirlos y esto no le costará ningún céntimo. Solicite le visiten. Telefónee al núm. 1230.

Joguines de goma per infants  
CASA AGUSTÍ, Apodaca, 5

**HOTEL EUROPA**

LUNES 11 noviembre

**TE DE MODA**

TICKET, 5.00 Ptas.





## A través del Tiempo...

...el Progreso, manifestándose principalmente por la Electricidad, sigue su curso inexorablemente.

Aprovéchese usted del Progreso que se ha operado en materia de Iluminación y si es comerciante no deje de alumbrar debidamente su establecimiento, evitando así que éste quede a la zaga de sus competidores.

No olvide que la luz atrae a los transeúntes y que quizá usted no saque todo el rendimiento posible de su actual instalación de alumbrado.

Solicite el consejo gratuito de uno de nuestros técnicos en iluminación, que le asesorará debidamente.

### Riegos y Fuerza del Ebro, S. A.

Calle Jaime I, 19, Teléfono 1230

## DE SOCIEDAD

Ayer, en la Ermita de la Virgen del Rosario, de Vallmoll, se celebró el matrimonial enlace de nuestro querido amigo el maestro nacional de Bisbal del Panadés, don Manuel Salas Vidales, con la simpática señorita Concepción Olivé Pons, maestra también de dicho pueblo.

Bendijo la unión matrimonial el Edo. don Antonio Carreras, coadjutor de Vistabella, quien hizo una sentida plática a los recién casados y celebró la misa de esponsales el Rdo. don Ramón Pinyes, párroco de Vallmoll.

Actuaron de testigos don Esteban Amigó, maestro de Tarragona, y don Joaquín Silvestre, maestro de Bisbal del Panadés.

Una vez terminada la ceremonia, los novios, familiares e invitados se trasladaron a la vecina ciudad de Valls, en donde se sirvió un espléndido banquete servido por el Hotel París.

Al finalizar éste, los recién desposados emprendieron el viaje de novios hacia varias capitales de España.

Deseamos a la feliz pareja que la luna de miel, que con tan felices auspicios han empezado, no se eclipse jamás.

El próximo martes, D. m., a las diez y media tendrán lugar, en la parroquial iglesia de San Juan, los funerales por el eterno descanso del alma de don Antonio Cots y Trias (q. e. p. d.), director general que fué de las Academias Cots.

## Va a reorganizarse la Colonia aragonesa

En otros tiempos pujante y numerosa dicha Colonia, entusiastas aragoneses desean ahora agruparse y, al efecto, vienen realizando, hace algunos días, los trabajos necesarios.

Amantes de su Virgen y de su tierra querida, retoñarán, sin duda, aquellos días felices, aquellos laureles, y los simpáticos maños a no tardar, contarán con un amoroso cobijo, con un Centro, que les recuerde las brisas del Ebro, los perfumes de la tierra nativa, y las añoranzas nobles y patrióticas de la típica y gloriosa jota.

Ni que decir tiene, que hacemos sinceros votos, porque se cumplan los deseos de los aragoneses aquí residentes.

Se ha abierto una lista donde figurarán los nombres y señas de cuantos deseen inscribirse en el nuevo centro, lista que ya se ha encabezado, y que se halla a dis-

posición de cuantos simpaticen con la idea, en el acreditado bazar "Todo a 0'65 y 0'95" de nuestro querido amigo don Julián Ramón, sita en la Rambla del 14 de Abril. ¡Adelante!...

## Cambra de la Propiedad Urbana

### ARBITRI DE SOLARS

Havent acudit durant aquests d'arers dies bo n nombre de propietaris afectats per l'impost del cinc per mil sobre solars als quals es preté cobrar diversos anys acumulats, a fi d'informar-los del que hi hagi sobre aquest particular, la Cambra fa avinent per a coneixement general dels interessats que la Comissió de Solars, en la Junta que celebrà el 17 de juny del 1933 a la qual assistí la representació d'aquest Organisme, senyors Emili Batet i Antoni Boxó, i, a petició de la mateixa, com a conseqüència del que fou acordat en la sessió del dia 2 d'agost del 1932, es declaren exceptuats de l'arbitri tots aquells solars que siguin terrenys destinats a jardins, o patis adossats a edificis o instal·lacions industrials, separats dels terrenys col·limats amb tanca de ferro o d'obra en construcció permanent, d'acord amb ço que es disposa en la R. O. de 26 de novembre del 1925, "Gaceta" del 3 de desembre del mateix any.

Tanmateix s'acordà en dita sessió interessar a l'Ajuntament que el pagament de les quotes que subsisteixin pugués fer-se mitjançant terminis, donant facilitats als contribuents en forma semblant com es demanà i s'obtingué en altres casos.

Per tant, la Cambra resta a la disposició dels interessats per tot això que els pugui interessar per a la millor il·lustració en defensa dels seus interessos i a la vegada per a millor compliment de llurs obligacions.

## PERDUA

Des del carrer de Garcia Hernández a l'estació de M. S. A. es perdé un saquet de cinc quilos de café.

Es gratificarà la troballa al carrer Garcia Hernández, 8, "Torrefacto Caracas", a l'Administració d'aquest diari.

## ESTUFAS

a carbón, vendo dos completament noves i tubos correspondents.

Información en esta Administración.

## REGISTRO CIVIL

### Inscripciones verificadas ayer

#### NACIMIENTOS

Teresa Bori Marimón.  
Orencio Pérez Vallverdú.

#### DEFUNCIONES

Manuela Melado Martín, 74 años,  
Plaza Corsini, 5.  
Juan Roig Cabré, de 50 años,  
Plaza República, 45.

## UNA PERRA EXTRAVIADA

El jueves por la tarde se extravió una perra que responde al nombre de Fullola. Es de raza conejera, gris, oreja corta y rabo enrollado.

Se gratificará.

## CARTELLERA

### TEATRE PRINCIPAL

Companyia de Comèdies Baró-Torrents.

Avui, tarda, a les cinc:

"La Dida", drama en tres actes de Serafi Pitarra.

Nit, a les deu:

"La llar apagada", drama en tres actes d'Ignasi Iglesias.

Els intermitjos seran amenitzats per "Melòdic Trio".

### CINEMA METROPOL

Avui, tarda:

"A toda hélice", per Joan Marsh i William Collier.

"La marca de la muerte", per Buck Jones i Ethiel Kenyon.

"Dibuixos".

### CINEMA TEATRE TARRAGONA

Avui, tarda i nit:

"Aventura en el Sud-Express", per Carlotta Susa i Richard Romanowski.

"Es mi hombre", per Valeria León i Mary del Carmen, en espanyol.

"Noticiari".

"Dibuixos".

### TEATRE SALO MODERN

Avui, tarda i nit:

"Donde la ley no existe", per Richard Dix.

"Aventuras de un cameraman".

"La alegre divorciada", per Ginger Rogers i Fred Astaire.

"Función benéfica", dibuixos de Wald Disney.

### IDEAL CINEMA

Avui, tarda a les tres:

"La casa de Rothschild", per George Arliss i Boris Karloff.

"20 millones de enamorados", per Dick Powell i Pat O'Brien.

"Còmica".

(Los anuncios que preceden no suponen aprobación ni recomendación.)

## Esportives

### Fut-bol

L'INTERESSANT GIMNASTIC-AM POSTA D'AVUI A L'AVINGUDA DE CATALUNYA

Aquesta tarda es jugarà a l'estadi que el Gimnàstic posseeix a l'avinguda de Catalunya, un matx de futbol, corresponent al campionat de Catalunya de la segona categoria preferent (penúltima jornada), entre el titular local i l'Amposta F. C.

Aquest equip, per bé que rerasagat en la puntuació, no deixa d'ésser un perillós contrincant i de potencialitat manifesta.

Bé és veritat que el Gimnàstic vencé fàcilment a Amposta en la partida de la primera volta, però no per ço cal confiar en que els ampostins sortiran avui a la palestra batuts de bell antuvi.

Al contrari, procuraran d'aconseguir bona revenja, cosa que de cap de les maneres li convé al cercle local, i pel qual motiu farà els possibles d'adjudicar-se aviat la partida.

Santboià, Gràcia, Gimnàstic i Reus van gairebé igualadíssims a la classificació. De l'encontre d'avui i de la propera—que serà la darrera—jornada, depèn la classificació de dos d'ells.

Quins seran els afavorits?

Molt ens temem que fins el matx proper diumenge, un cop enllestit el campionat, no podrem pas saber-ho.

Heus ací doncs l'interès que tenen els gimnàstics en guanyar la partida d'avui, puix que si ho logren i diumenge proper vencessin també al Santboià en el seu propi terreny de joc, gairebé pot dir-se s'haurien classificat.

Sensano, Bordas, Recasens, Ate-la, Sala, Llopis, López, Saperas, Ciutat, Cortés i Palou.

Hom pot anotar el debut d'en Saperas a les luites campionils.

A les 3'05 començarà la partida.

A LA PEDRERA, S'HI JUGA AVUI UN RENEYIT TARRAGONA - C. F. VENDRELL

També de campionat i corresponent a la segona categoria ordinària, es celebrarà aquesta tarda a les 3'05, al camp de La Pedrera,

**Cuideu - vos l'estómac**  
perquè és la base de la vostra salut

Jo vaig patir com vós, però em va curar el **DIGESTÓNICO** del Dr. Vicente

ES VEN A LES FARMACIES

un encontre de futbol, entre el titular del Tarragona F. C. i el primer equip del C. E. de Vendrell, cercle que xafa els talons—sols va a un punt distanciat—dels "leaders" Tarragona F. C. i Catalunya de Vilanova, en el sisé grup de la segona categoria ordinària.

No cal dir com la partida rutllarà. Un gran anivellament de forces i un extremat interès en sortir-ne victoriosos per part d'ambdós contrincants.

Els locals, als que el jugar en terreny propi els afavoreix quelcom i els presenta com a vencedors probables de la partida d'avui, seran: Boronat, Francés, Marca, Borràs, Aegret, Perelló, Rico, Poldo, Garcia, Guasch i Avià.

Reapareix en Borràs, en el lloc de mig ala, després del molt temps que ha estat allunyat de les tasques futbolístiques.

## No hay ingresos pequeños

- Empleado...  
POR MODESTO QUE SEA SU SUELDO...
- Obrero...  
POR PEQUEÑO QUE SEA SU JORNAL...
- Comerciante...  
POR MINIMAS QUE SEAN SUS VNETAS...
- Agricultor...  
POR ESCASAS QUE SEAN SUS COSECHAS...
- Fabricante...  
POR INFIMA QUE SEA SU PRODUCCION...
- Licenciado...  
POR REDUCIDA QUE SEA SU CIENTELA...
- Rentista...  
POR BAJAS QUE SEAN SUS RENTAS...
- Representante...  
POR LIMITADO QUE SEA SU CORRETAJE...

...encontrará Vd. una forma de Seguros sobre la Vida, adaptable a su situación económica, que le aclarará el porvenir, en

## LA EQUITATIVA

(Fundación Rosillo)  
COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA  
AGENTE GENERAL EN TARRAGONA

**DAVID MESTRE MAIP**  
COLON, 42

"LA EQUITATIVA" es la Compañia de Seguros sobre la Vida que mayor producción ha obtenido en España en el pasado ejercicio (1934), con un total de

72.497.904 Ptas.